



OT21e | Sintaxis y Exégesis del Hebreo

Prof. Javier H. Martínez Pinto, M.Div
Profesor adjunto de idiomas bíblicos

3 horas crédito

Descripción de la clase

Un estudio intermedio de la sintaxis hebrea con aplicación a la traducción, el análisis y la exégesis del libro de Jonás y de Génesis 19.

Propósito del curso

El instructor guiará a los estudiantes para lograr una comprensión básica del hebreo bíblico a través del estudio del texto hebreo de Jonás y Génesis 19.

Objetivos educativos

Al finalizar este curso, los estudiantes deberán ser capaces de demostrar (mediante trabajos en clase, exámenes cortos y exámenes escritos) la habilidad para:

1. Demostrar conocimiento de la morfología nominal y verbal, tanto flexiva como derivativa, del hebreo bíblico mediante el análisis morfosintáctico adecuado.
2. Demostrar una capacidad básica para analizar la estructura gramatical de frases y oraciones hebreas, utilizando críticamente el texto de Bruce K. Waltke y M. O'Connor «An Introduction to Biblical Hebrew Syntax» [Una introducción a la sintaxis hebrea bíblica].
3. Demostrar una capacidad básica para proporcionar las clasificaciones semánticas adecuadas de las estructuras gramaticales presentes en la sintaxis de las frases y oraciones hebreas.
4. Demostrar la adquisición de vocabulario en el corpus narrativo del hebreo bíblico.

Textos requeridos:

1. Elliger, Karl, and Willhelm Rudolph, eds. *Biblia Hebraica Stuttgartensia*. 5th ed. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1997. [BHS] ISBN 3-438-05222-9.

2. Waltke, Bruce K. and M. O'Connor. *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax*. Winona Lake, Ind.: Eisenbrauns, 1990.¹
3. Gentry, Peter J. *How to Read and Understand the Biblical Prophets*, Wheaton, IL: Crossway, 2017.²
4. Jenni, Ernst y Westermann, Claus. *Diccionario Teológico Manual del Antiguo Testamento*. Ediciones Cristiandad, Madrid, 1978.

Requisitos del curso

1. Los estudiantes realizarán dos exámenes principales este semestre (1 parcial y 1 final) en los que demostrarán su conocimiento de la gramática y la sintaxis, así como su capacidad para traducir frases y oraciones al hebreo. Las fechas de estos exámenes se indican en el calendario de clases.
2. Además de estos exámenes principales, los estudiantes demostrarán su conocimiento del vocabulario, la gramática y la sintaxis del hebreo bíblico mediante la participación regular en clase y la realización de exámenes cortos ocasionales. Estas oportunidades están diseñadas para mantener a los estudiantes involucrados en un programa de estudio regular. (¡No se puede adquirir un segundo idioma estudiando solo al final; se requiere un estudio regular y sistemático!)
3. Los estudiantes deberán entregar su traducción del texto con notas extensas antes de cada clase para obtener créditos. Además, el estudiante deberá identificar el tipo de cada oración en su traducción. Se revisarán los diferentes tipos de oraciones en clase antes de que se deba entregar cualquier traducción.
4. Se anima a los estudiantes a dedicar al menos una hora por semana a practicar sus habilidades en hebreo, con ayuda de algún software que incluya la Biblia hebrea con morfología.

Estudiantes en línea

Para esta clase vamos a utilizar Zoom.us, ya que permitirá a los estudiantes en línea participar e interactuar más con el profesor. El aprendizaje de un nuevo idioma requiere interacción y la capacidad de hacer preguntas. Esperamos que este medio lo permita.

Plan de calificación

La calificación del curso se basará en el siguiente plan de calificación (aunque esto puede cambiar a discreción del profesor):

10%	Participación
40%	Tareas
20%	Examen parcial
20%	Examen final
10%	Vocabulario

¹ Dado que el libro no está en español, los estudiantes recibirán una traducción automática de las partes requeridas para la clase.

² Ibid.

Rendimiento académico

No se considerará como completado con éxito ningún curso de CBTS cuando el estudiante no logre una calificación acumulativa de 75 o superior por su trabajo del curso. Los equivalentes en letras para las calificaciones percentiles asignadas son los siguientes:

A 96-100	B+ 88-90	C+ 78-80
A- 91-95	B 85-87	C 75-77
	B- 81-84	C- 71-74

Recordatorio importante

1. Se espera que el estudiante complete todas las tareas asignadas de este programa de estudios de manera oportuna y eficaz.
2. La integridad académica es un asunto serio. El estudiante debe leer y acatar las políticas del Seminario con respecto al plagio.
3. Este sílabo pretende reflejar con exactitud la descripción del curso y la información de contenido necesarios para el crecimiento académico. Sin embargo, durante el curso el Profesor de Registro tiene el derecho de modificar cualquier porción de este sílabo según parezca necesario debido a eventos y circunstancias que pueden cambiar.

Plan de la clase:

	Fecha Reunión	Tema de clase	Texto Bíblico para entregar con análisis	Tareas [WO] [PG] Exámenes y lecturas
1.	Ago. 17	Sílabo, Repaso de los verbos hebreos		[WO] -1.3 y 1.5
2.	Ago. 20	Tipos de oraciones		[WO] 4.4 — 4.6
3.	Ago. 24	Estructura literaria hebrea – Frases preposicionales 1	Jonás 1	[WO] 11.2.5 — 11.2.9 Vocabulario Jonás 1
4.	Ago. 27	Frases preposicionales 2	Jonás 2	[WO] 11.2.10 — 11.2.14 Vocabulario Jonás 2
5.	Ago. 31	Cláusulas de relativo	Jonás 3	[WO] 19 [PG] Introducción Vocabulario Jonás 3
6.	Sept. 3	Cláusulas subordinadas adverbiales	Jonás 4	[WO] 38 [PG] 1 Vocabulario Jonás 4
7.	Sept. 7			Examen parcial
8.	Sept. 10	¿De qué trata Jonás? Recreación — Vínculos intertextuales y temáticos con Génesis		[PG] 2
9.	Sept. 14	¿De qué trata Jonás? La sorprendente יהוה נקד en Jonás — Vínculos intertextuales y temáticos con otros textos del AT		[PG] 3 Examen vocabulario Jonás
10.	Sept. 17	¿Cuál es la “señal de Jonás”? Jonás y Jesús: Más que un pez — Vínculos intertextuales y temáticos con el NT	Génesis 19.1-15	[PG] 4 Vocabulario Génesis 19
	Sept. 21	No hay clase		
11.	Sept. 24	Máximas de Grice	Génesis 19.16-30	[PG] 5
12.	Sept. 28	La historia de Génesis 18-19	Génesis 19.31-38	[PG] 6
13.	Oct. 1	Cómo la estructura literaria guía nuestra exégesis (Lot y el arca)		[PG] 7 Examen vocabulario Génesis 19
14.	Oct. 5	Referencia de participantes	Daniel 4.13-17	[PG] Conclusión
15.	Oct. 8	Repaso final del trabajo realizado con Jonás		Examen final